

■ **Rate Recovery Program  
Japan to Persian Gulf**

May 19, 2010

Dear Customer,

We would like to inform you that Hapag-Lloyd will increase rates for all cargoes and all container types from Japan to Persian Gulf by

- **USD 250 per TEU** with effect from **July 1, 2010**

For further information please contact your local Hapag-Lloyd sales representatives.  
Kind Regards,

Hapag-Lloyd AG

■ 海上運賃修復

日本発ペルシャ湾向け

May 20, 2010

REF 10-117

輸出ご担当者様各位,

平素は格別のご高配賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、Hapag-Lloydは日本発ペルシャ湾向けの全ての貨物に付きまして以下の通り海上運賃の修復を行うこととしますので、お知らせ申し上げます。

■ **USD 250 per TEU with effect from July 1, 2010**

尚、ご不明な点がございましたら、弊社営業担当までお問い合わせくださいますようお願い申し上げます。

以 上  
Hapag-Lloyd (Japan) K.K.  
Ag agent of Hapag-Lloyd AG